

## **FICHE INFORMATION PATIENT**

### **Vous allez avoir une IRM**

Madame, Monsieur,

Votre médecin vous a proposé un examen radiologique. Il sera pratiqué avec votre consentement. Vous avez en effet la liberté de l'accepter ou de le refuser.

Une information vous est fournie sur le déroulement de l'examen et de ses suites.

Le médecin radiologue est qualifié pour juger de l'utilité de cet examen pour répondre au problème diagnostique que se pose votre médecin. Toutefois, il se peut que cet examen ne donne pas toutes les réponses.

Il est très important que vous répondiez bien aux questions qui vous seront éventuellement posées sur votre état de santé ainsi que sur les médicaments que vous prenez (liste écrite des médicaments). Certains traitements doivent en effet être modifiés ou interrompus pour certains examens d'imagerie.

N'oubliez pas de vous munir de vos anciens examens pour une comparaison et surtout de respecter les recommandations qui vous sont faites.

### **De quoi s'agit-il ?**

IRM veut dire Imagerie par Résonance Magnétique.

Le mot magnétique indique que l'appareil comporte un gros aimant ; le mot résonance indique que l'on va utiliser des ondes de radiofréquence, comme celles des téléphones portables pour faire vibrer les nombreux noyaux d'hydrogène composant les tissus de votre corps, et fabriquer ainsi des images.

### **Le déroulement de l'examen**

À votre arrivée, on vous posera, comme lors de la prise du rendez-vous, plusieurs questions ; le plus important est de signaler que vous n'avez ni pile cardiaque (pacemaker), ni valve cardiaque, ni d'élément contenant du fer près des yeux ou dans la tête.

Pour permettre d'obtenir des images de bonne qualité, on vous indiquera les vêtements que vous devrez enlever. Vous ne garderez aucun bouton, agrafe, barrette de cheveux ou fermeture éclair métallique. Vous laisserez au vestiaire, vos bijoux, montre, clefs, porte-monnaie, cartes à bande magnétique (carte de crédit, de transport..) et votre téléphone portable.

Vous entrerez dans une salle qui sera fermée pendant l'examen. Vous serez allongé sur un lit qui se déplace dans une sorte de tunnel pour la plupart des appareils, le plus souvent sur le dos et seul dans la salle d'examen ; nous communiquerons avec vous grâce à un micro. Dans tous les cas, l'équipe se trouve tout près de vous, derrière une vitre. Elle vous voit pendant tout l'examen. Si vous voulez nous appeler, vous pourrez utiliser une sonnette que l'on placera dans votre main. Si cela est nécessaire, on peut à tout moment intervenir ou interrompre l'examen.

Vous resterez en moyenne 15 à 30 minutes dans la salle d'examen. Votre coopération est importante : vous devez essayer de rester parfaitement immobile ; dans certains cas, nous vous dirons, à l'aide du micro, quand arrêter de respirer pour quelques secondes. A cet instant précis, vous entendrez un bruit répétitif, comme celui d'un moteur de bateau ou d'un tam-tam, pendant ce qu'on appelle une séquence.

Certains examens nécessitent une injection intraveineuse, le plus souvent au pli du coude.

### **Que ressentirez-vous ?**

L'examen n'est pas douloureux, mais il est souvent un peu long et le bruit peut être désagréable. Un sentiment de malaise par crainte d'être enfermé (claustrophobie) est un problème courant que nous connaissons bien. Souvent on peut le réduire par des moyens simples, sans aucun traitement. Si, par exemple, vous êtes mal à l'aise dans un ascenseur, parlez-en tout de suite au personnel d'accueil, afin que l'on vous prenne particulièrement en charge.

### **Une injection pour une IRM : comment et avec quels risques ?**

Le produit de contraste le plus souvent utilisé est à base de Gadolinium.

Ce produit est généralement bien toléré. D'éventuelles manifestations allergiques banales sont possibles (urticaire). De très graves réactions d'allergie sont tout à fait exceptionnelles.

La piqûre peut provoquer la formation d'un petit hématome sans gravité, qui se résorbera spontanément en quelques jours.

Lors de l'injection, sous l'effet de la pression, il peut se produire une fuite du produit sous la peau, au niveau de la veine. Cette complication est rare (un cas sur plusieurs centaines d'injections, généralement sans suites graves), et pourrait nécessiter exceptionnellement un traitement local.

### **Quels sont les autres risques ?**

Le port d'une pile (pacemaker), d'une valve cardiaque, ou de tout élément contenant du fer près des yeux ou dans la tête constitue un facteur de risque majeur (risque de décès, de cécité).

### **Résultats**

Le compte-rendu écrit sera disponible dans les 72 heures.

## **Ce que vous devez faire**

### **Juste avant l'examen**

Pour être plus à l'aise, il est conseillé, sauf indication contraire, d'aller aux toilettes.

Venir avec un masque en tissu, sans métal ou à défaut un masque chirurgical en ayant enlevé la barre métallique.

### **Pendant l'examen**

Suivez attentivement les indications qui vous seront données ; votre coopération est essentielle pour que les images ne soient pas floues, **il est impératif de garder votre masque en place pendant toute la durée de l'examen.**

Si vous ressentiez une douleur lors de l'injection, il faut la signaler immédiatement.

### **Après votre retour à domicile**

Dans l'immense majorité des cas, vous ne ressentirez rien de particulier. N'hésitez pas cependant à signaler à l'équipe tout événement qui vous paraîtrait anormal.

*Il est normal que vous vous posiez des questions sur l'examen que vous êtes amené à passer. Nous espérons y avoir répondu. N'hésitez pas à nous interroger à nouveau pour tout renseignement complémentaire.*

## Consentement

Je soussigné, Madame, Mademoiselle, Monsieur \_\_\_\_\_

- Assure avoir lu et compris le document et donne mon accord pour que l'examen soit pratiqué.
- J'accepte de récupérer mon Compte Rendu et mes images à travers un portail de diffusion internet **SECURISE** grâce à un code **PERSONNEL** que je pourrais transmettre aux prestataires de santé que je choisis.

L'utilisation de ce procédé permet de gagner du temps et d'améliorer votre prise en charge et la qualité de vos soins.

**Date :**

**Signature :**

## Accord Télé-Radiologie

*Les résultats de votre examen radiologique peuvent nécessiter que votre médecin radiologue et vos médecins thérapeutes fassent appel à la compétence d'un ou plusieurs confrères, en leur adressant les images médicales vous concernant, **via un procédé de télé-imagerie médicale empruntant un réseau internet sécurisé.***

**Merci de cocher votre souhait :**    **Accepte le procédé**     **Refuse le procédé**

### **Centre Hospitalier Eure-Seine Service d'Imagerie Médicale**

**Tél. : 02 32 33 81 12**

Site d'Evreux

Rue Léon Schwartzberg

27015 EVREUX Cedex

Email : secretariatimagerieevreux@chi-eureseine.fr

Site de Vernon

5 rue du Docteur Burnet

27207 VERNON Cedex

Email : secretariatimagerievernon@chi-eureseine.fr

## **FICHE INFORMATION PATIENT**

### **A RAPPORTER SIGNÉE LE JOUR DE L'EXAMEN**

# **Vous allez avoir une IRM DE PROSTATE**

Monsieur,

Votre médecin vous a prescrit une IRM de la prostate. Il sera pratiqué avec votre consentement. Vous avez en effet la liberté de l'accepter ou de le refuser.

Une information vous est fournie sur le déroulement de l'examen et de ses suites.

Le médecin radiologue est qualifié pour juger de l'utilité de cet examen pour répondre au problème diagnostique que se pose votre médecin. Toutefois, il se peut que cet examen ne donne pas toutes les réponses.

N'oubliez pas de vous munir de vos anciens examens pour une comparaison et surtout de respecter les recommandations qui vous sont faites.

### **Contre-indications au Glucagen :**

<b>Diabète insulino-dépendant :</b>	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
<b>Hypersensibilité au lactose :</b>	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
<b>Phéochromocytome :</b>	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non

### **Ce que vous devez faire**

**Faire au domicile, deux heures avant l'examen, le lavement NORMACOL**

**Apporter le résultat du dosage des PSA**

**Apporter le résultat du score de Gleason (si une biopsie de prostate a été faite)**

**Ne pas boire d'alcool le jour de l'examen**

**Ne pas avoir de rapports sexuels trois jours avant l'examen**

**Si vous ne respectez pas ces consignes, votre examen ne pourra être réalisé.**

### **Consentement**

Je soussigné, Monsieur \_\_\_\_\_

- Assure avoir lu et compris le document et donne mon accord pour que l'examen soit pratiqué.
- J'accepte de récupérer mon Compte Rendu et mes images à travers un portail de diffusion internet **SECURISE** grâce à un code **PERSONNEL** que je pourrais transmettre aux prestataires de santé que je choisis.

L'utilisation de ce procédé permet de gagner du temps et d'améliorer votre prise en charge et la qualité de vos soins.

**Date :**

**Signature :**

## **FICHE INFORMATION PATIENT A RAPPORTER SIGNÉE LE JOUR DE L'EXAMEN**

### **Vous allez avoir une **IRM DU RECTUM****

Monsieur,

Votre médecin vous a prescrit une IRM du rectum. Il sera pratiqué avec votre consentement. Vous avez en effet la liberté de l'accepter ou de le refuser.

Une information vous est fournie sur le déroulement de l'examen et de ses suites.

Le médecin radiologue est qualifié pour juger de l'utilité de cet examen pour répondre au problème diagnostique que se pose votre médecin. Toutefois, il se peut que cet examen ne donne pas toutes les réponses.

N'oubliez pas de vous munir de vos anciens examens pour une comparaison et surtout de respecter les recommandations qui vous sont faites.

### **Ce que vous devez faire**

**Faire au domicile, deux heures avant l'examen, le lavement NORMACOL**  
**Ne pas avoir de rapports sexuels trois jours avant l'examen**

**Si vous ne respectez pas ces consignes, votre examen ne pourra être réalisé.**

### **Consentement**

Je soussigné, Monsieur \_\_\_\_\_

- Assure avoir lu et compris le document et donne mon accord pour que l'examen soit pratiqué.
- J'accepte de récupérer mon Compte Rendu et mes images à travers un portail de diffusion internet **SECURISE** grâce à un code **PERSONNEL** que je pourrais transmettre aux prestataires de santé que je choisis.

L'utilisation de ce procédé permet de gagner du temps et d'améliorer votre prise en charge et la qualité de vos soins.

**Date :**

**Signature :**

## **FICHE INFORMATION PATIENT**

### **Votre enfant va avoir une **IRM****

Madame, Monsieur,

Un examen radiologique a été proposé pour votre enfant.

Une information vous est fournie sur le déroulement de l'examen et de ses suites.

Le médecin radiologue est juge de l'utilité de cet examen qui doit répondre à un problème diagnostique que se pose votre médecin. Toutefois, il se peut que cet examen ne donne pas toutes les réponses.

Il est très important que vous répondiez bien aux questions qui vous seront éventuellement posées sur l'état de santé de votre enfant ainsi que sur les médicaments qu'il prend (liste écrite des médicaments). Certains traitements doivent en effet être modifiés ou interrompus pour certains examens d'imagerie.

N'oubliez pas de vous munir de ses anciens examens pour une comparaison et surtout de respecter les recommandations qui vous sont faites.

### **De quoi s'agit-il ?**

IRM veut dire Imagerie par Résonance Magnétique.

Le mot magnétique indique que l'appareil comporte un aimant ; le mot résonance indique que l'on va utiliser des fréquences, comme les ondes d'un poste radio, pour faire résonner les nombreux noyaux d'hydrogène de son corps. Il sera alors possible de dresser une véritable carte du corps de votre enfant.

Les images en coupe des organes enregistrées apparaissent d'abord sur un écran de télévision puis sont imprimées sur des films.

### **Pourquoi faire une IRM ?**

Cet examen permet de façon fiable la recherche d'anomalies au niveau de différents organes et d'orienter le diagnostic et le traitement.

L'IRM permet de détecter certaines anomalies qui ne sont pas visibles sur les radiographies simples, sur l'échographie et même sur un scanner. Elle étudie bien la nature des différents organes et même leur fonctionnement après injection d'un produit de contraste dans le sang.

Si une anomalie est détectée, un traitement sera mis en route, donnant à votre enfant les meilleures chances pour l'évolution favorable de sa maladie.

### **Comment se préparer pour une IRM ?**

Lorsqu'une injection de produit de contraste ou une sédation sont prévues, l'enfant n'a pas besoin d'être à jeun, cependant il peut vider sa vessie avant l'examen afin de ne pas être pris d'une envie subite au cours de l'examen.

### **Sédation (produit calmant)**

Comme l'examen nécessite une immobilité totale, le radiologue aura éventuellement recours à un produit calmant. Il pourra s'agir d'un sirop, d'un petit lavement ou d'une injection intramusculaire ou intraveineuse. Ces produits ne sont pas des anesthésiques mais des sédatifs.

Leur but est d'obtenir la coopération de l'enfant ou de faciliter son endormissement pendant la durée de l'examen.

Bien sûr la dose sera adaptée à son âge et au temps nécessaire à la réalisation de l'examen. Si elle est importante, une surveillance cardio-respiratoire sera mise en place.

Dans ces conditions, les risques de cette sédation sont faibles. Il peut s'agir parfois d'un ralentissement respiratoire passager.

Comme celui-ci est favorisé par un encombrement nasal ou bronchique, vous devez signaler au radiologue si votre enfant est enrhumé ou s'il tousse et des précautions particulières seront prises.

Plus fréquemment, il peut s'agir d'un réveil tardif car la susceptibilité aux produits utilisés est un peu variable d'un sujet à l'autre. Dans tous les cas, votre enfant sera surveillé jusqu'au réveil complet et si le sommeil se prolonge trop, il sera gardé sous surveillance le temps nécessaire dans un lit.

## **Le déroulement de l'IRM**

Pour faire l'examen dans les meilleures conditions de sécurité, un matériel adapté à l'âge de votre enfant (planchette, bandes, cales de mousse, sacs de sable) sera éventuellement utilisé pour éviter au maximum qu'il ne bouge ou qu'il ne tombe.

L'injection du produit de contraste nécessite une ponction veineuse par une petite aiguille ou un cathéter souple. Chez l'enfant, les veines les plus accessibles sont situées au niveau du coude ou de la main. Chez le nourrisson, elles sont situées sur le cuir chevelu, le cou, la main et le pied.

Cette ponction veineuse nécessite sa collaboration s'il est en âge de comprendre, et éventuellement la vôtre s'il est petit et si vous acceptez de rester à son côté pour lui parler pendant l'examen. Des mesures spécifiques en vue de réduire la douleur lors de ce geste (crème, sédatif, eau sucrée...) pourront être mises en œuvre, le médecin vous fournira les informations le cas échéant. Un personnel qualifié réalisera l'examen et vous expliquera les différentes étapes successives.

Après cette injection, une ou plusieurs séquences d'images seront faites, avant et éventuellement après l'injection d'un produit de contraste. Chaque séquence, est marquée par une série de bruits sourds assez forts qui ne doivent pas inquiéter. L'examen n'est absolument pas douloureux.

### **L'IRM comporte-t-elle des risques ?**

Toute intervention sur le corps humain, même conduite dans des conditions de compétence et de sécurité maximales, comporte un risque de complication.

La salle d'examen contient un matériel de réanimation adapté aux normes en vigueur. Les risques d'une IRM sont faibles. Les complications observées sont rares : claustrophobie, hématome au point de ponction, allergie au produit injecté

L'intolérance au produit injecté est très rare. Elle peut se manifester un accès de nausée. Il s'agit plus rarement d'une allergie vraie, avec urticaire, œdème ou ralentissement cardiaque. Si votre enfant est sujet à des réactions allergiques, vous devez en prévenir le médecin qui réalise l'examen. S'il a déjà eu une réaction allergique lors de l'injection de produit pour un examen IRM, des précautions particulières seront prises.

Certaines complications sont liées à la présence de métal dans ou autour du patient et il est impératif que vous signaliez si votre enfant est porteur d'appareil dentaire ou auditif, d'une valve cardiaque, d'un pacemaker, de matériel orthopédique ou s'il a subi une opération récemment.

### **Résultats**

Un résultat oral pourra vous être communiqué à votre demande, mais il ne s'agira que d'une analyse rapide des images et pas d'une certitude. Le compte-rendu définitif sera disponible dans un délai variable selon l'urgence. Il pourra alors vous être commenté par votre médecin.

### **Pendant l'examen :**

On vous proposera le plus souvent d'assister à l'examen.

Bien que celui-ci soit fait par une équipe entraînée, le voir faire chez son propre enfant peut être mal supporté par certains parents. Vous n'êtes en aucun cas tenu d'y assister et si vous préférez patienter en salle d'attente, le personnel vous informera du déroulement.

L'examen dure environ trente minutes. S'il doit se prolonger au-delà, le personnel viendra vous en avertir et vous expliquer son déroulement.

## Après l'examen :

Attendre que votre enfant soit complètement réveillé puis le faire boire et manger légèrement en commençant par de l'eau.

## Dès votre retour à la maison :

En cas de saignement, en cas de rougeurs sur la peau dans les suites,

- appelez votre médecin
- ou contactez le centre de radiologie (tél. : 02 32 33 81 13)
- ou encore présentez-vous au service des urgences de l'Hôpital d'Enfants (tél. : 02 32 33 40 49)

---

*Il est normal que vous vous posiez des questions sur l'examen que votre enfant est amené à passer. Nous espérons y avoir répondu. N'hésitez pas à nous interroger à nouveau pour tout renseignement complémentaire.*

## Consentement

Je soussigné, Madame, Mademoiselle, Monsieur \_\_\_\_\_

- Assure avoir lu et compris le document et donne mon accord pour que l'examen soit pratiqué.
- J'accepte de récupérer mon Compte Rendu et mes images à travers un portail de diffusion internet **SECURISE** grâce à un code **PERSONNEL** que je pourrais transmettre aux prestataires de santé que je choisis.

L'utilisation de ce procédé permet de gagner du temps et d'améliorer votre prise en charge et la qualité de vos soins.

**Date :**

**Signature :**

### **Centre Hospitalier Eure-Seine Service d'Imagerie Médicale**

**Tél. : 02 32 33 81 12**

#### **Site d'Evreux**

Rue Léon Schwartzberg  
27015 EVREUX Cedex

Email : [secretariatimagerieevreux@chi-eureseine.fr](mailto:secretariatimagerieevreux@chi-eureseine.fr)

#### **Site de Vernon**

5 rue du Docteur Burnet  
27207 VERNON Cedex

Email : [secretariatimagerievernon@chi-eureseine.fr](mailto:secretariatimagerievernon@chi-eureseine.fr)